# Disboxid 420 E.MI Primer



Прозрачная 2-компонентная эпоксидная смола для грунтовки минеральных полов, с минимальной эмиссией, испытана и контролируется TÜV на наличие вредных веществ. Особенно хорошо подходит для поверхностей, чувствительных к влаге.

## Описание продукта

Область применения

За счет сведения до минимума эмиссий и вредных веществ особенно хорошо подходит для всех "чувствительных" зон, например, помещений для пребывания людей, больниц, детских садов и яслей, школ и т.п.

Долговременное надежное сцепление, в том числе при сильных колебаниях температуры и влаги, вместе с Disboxid 421 E.MI Coat и другими кроющими покрытиями Caparol. В качестве грунтовки, шпаклевки на сдир и растворного настила на минеральных подложках под напольными покрытиями, например

Производственные и складские помещения, офисные помещения, помещения для пребывания людей, а также торговые залы.

В качестве связующего для Disboxid 946 Mörtelquarz для создания промышленных настилов с высокой износостойкостью, галтелей и перепрофилирования выбоин.

В качестве гладкой или противодействующей скольжению заделки.

Для заливки трещин.

В качестве защиты свежего бетона – предотвращает быстрое высыхание бетона

Грунтовочная шпаклевка в системе материалов для отделки паркиногов - Parkhaus-System Disboxid OS 8 E.MI II.

Материал испытан согласно критериям AgBB на эмиссию летучих органических соединений из строительных конструкций, применяющихся внутри помещений. Схема оценки AgBB (Комиссии посанитарной оценке строительных изделий) была составлена компетентными органами по вопросам охраны окружающей среды и здоровья для применения строительных материалов в нувствительных зонах, например, комнатах отдыха.

Свойства

- иинимальные эмиссии
- проверено TÜV на содержание вредных веществ
- допущено Немецким институтом строительной техники
- не содержит бензолового спирта и алкилфенола
- хорошая проникающая способность
- очень хорошее сцепление с бетонной подложкой

Связующее

2-компонентная эпоксидная смола с низкой вязкостью, общее содержание твердых веществ согласно требованиям Deutscher Bauchemie

Упаковка

- 1 кг, 5 кг, 10 кг жестяная комбинированная ведра,
- 25 кг бочка (основная масса в 17,5 кг жестяной банке Hobbock, отвердитель в 7,5 кг жестяном ведре)





Цвет

Прозрачный

Возможность пигментирования густотертыми красками Disboxid 980 NEFA®POX.

Под действием УФ-излучения и атмосферных воздействий возможны изменения цвета и меление. Органические красители (такие как кофе, красное вино и листья), а также различные химические вещества (например, дезинфицирующие средства, кислоты и т.п.) могут вызывать изменения цвета. Это не влияет на эффективность и эксплуатационные характеристики материала.

Хранение

Хранить в прохладном, сухом, защищенном от мороза месте

Продукт сохраняет стабильность при хранении в оригинальной закрытой упаковке в течение не менее 2 лет. При более низких температурах хранить материал перед нанесением при температуре ок. 20°C.

Технические данные

Плотность: ок. 1,1 г/см3

■ Толщина сухого слоя: ок. 90 мкм/100 г/м²
■ Показатель истирания по Таберу: ок. 43 мг/30 см²
■ Твердость против маятника по Кёнигу: ок. 197 с

■ Прочность на сжатие: ок. 89 H/мм²

### Применение

Подходящие подложки

Все минеральные подложки.

Подложка должна быть прочной, обладать несущей способностью, не содержать непрочных частей, пыли, масла, жира, загрязнений от истертой резины и прочих разделяющих веществ, а также сохранять форму. Проверить возможность нанесения покрытия на цементные, пластифицированные разравнивающие массы, при необходимости нанести пробное покрытие.

Предел прочности при растяжении поверхности подложки должен составлять в среднем 1,5 Н/мм2. Минимальная отдельная величина не должна быть меньше 1,0 Н/мм2.

Подложки должны достичь своей равновесной влажности:

- Бетон и цементный бесшовный пол: не более 4 мас. %
- Ангидритный бесшовный пол: не более 0,5 мас. %
- Магнезитный бесшовный пол: 2-4 мас. %
- Каменный бесшовный пол: 4-8 мас. %

Необходимо исключить восходящую по капиллярам влагу, в случае ангидритных и магнезитных бесшовных полов необходимо обязательно обеспечить изоляцию от поверхности земли.

Подготовка подложки

Подготовить подложку подходящими методами, например, путем дробеструйной очистки или фрезеровки, так, чтобы она отвечала приведенным требованиям. Заполнить выбоины и дефекты на подложке растворами Disbocret®-PCC или Disboxid EP заподлицо с уровнем поверхности.

Подготовка материала

Добавить отвердитель к основной массе. Интенсивно перемешать мешалкой на низких оборотах (не более 400 об/мин). Перелить в другую емкость и еще раз тщательно перемешать.

Если материал необходимо пигментировать, к основной массе сначала добавляют густотертую краску (1 пленочный мешок Disboxid 980 NEFA®POX на 25 кг Disboxid 420 E.MI Primer) и перемешивают.

Соотношение смешивания

Основная масса: Отвердитель = 7: 3 весовых частей

Метод нанесения

В зависимости от назначения материал наносится резиновой раклей, щеткой, валиком со средним ворсом или гладилкой.

Структура покрытия

#### Грунтовое покрытие

Замешанный материал вылить на поверхность и равномерно распределить резиновой раклей. Для избежания блестящих участков распределенный материал дополнительно обработать валком со средним ворсом или щеткой. Свежую грунтовку при необходимости осыпать песком. Для получения противоскользящих покрытий, наносимых валком, и растворные настилы осыпать материалом Disboxid 943/944 Einstreuquarz. Для последующих саморастекающихся покрытий, наносимых по технологии шпаклевания, осыпать материалом Disboxid 942 Mischquarz. На грунтовку, не осыпанную песком, при температуре в помещении не более 20 °C необходимо нанести последующие покрытия в течение 16-24 часов.

При более высоких температурах в помещении поверхность необходимо осыпать песком.

#### Грунтование

Нанести материал за 1-2 рабочих прохода, как описано выше. Для получения противодействующей скольжению поверхности, первый, свежий слой в зависимости от желаемой шероховатости осыпать материалом Disboxid 943/944 Einstreuquarz или другими подходящими средствами посыпания, например, Durop, Granitsplitt или карбид кремния.

#### Шпаклевание на сдир

Ровные подложки с небольшой шероховатостью

Приготовить шпаклевочную массу из:

- Disboxid 420 E.MI Primer, 1 вес. часть
- Disboxid 942 Mischquarz, 1,5 вес. части

Неровные, шероховатые подложки

Приготовить шпаклевочную массу из:

- Disboxid 420 E.MI Primer, 1 вес. часть
- Кварцевый песок: 1,5 вес. части (смесь Disboxid 942 Mischquarz + Disboxid 943 Einstreuquarz в соотношении 1 : 1)

Вылить шпаклевочную массу на прогрунтованную поверхность. Равномерно распределить гладилкой. После этого удалить воздух при помощи игольчатого валка. Нанесенную шпаклевку при необходимости осыпать песком. Очень пористые и шероховатые подложки перед нанесением шпаклевки прогрунтовать материалом Disboxid 420 E.MI Primer.

#### Растворный настил

Прогрунтовать поверхность пола, как описано выше.

Приготовить раствор из:

- Disboxid 420 E.MI Primer, 1 вес. часть
- Disboxid 946 Mörtelquarz, 10 вес. частей

Связующее в 5 кг бочке рассчитано на смешивание с двумя 25 кг мешками Mörtelquarz.

Высыпать Mörtelquarz в мешалку принудительного действия и добавлять замешанное связующее при работающей мешалке. Выполнять интенсивное перемешивание в течение 3 минут.

Нанести раствор мокрое по мокрому на свежую грунтовку или на уже затвердевшую осыпанную песком грунтовку, уплотнить и затем разгладить кельмой из пластмассы или высококачественной стали. При настильных работах предварительно провести рейкой по раствору.

Для получения непроницаемой для жидкостей или препятствующей скольжению поверхностей заделать настил, как описано в пункте 2.

Перед растворным настилом, при необходимости заделать поры или прогрунтовать материалом Disboxid 420 E.MI Primer с добавлением ок. 2 вес. % Disboxid 952 Stellmittel.

#### Защита свежего бетона

Для эффективного снижения испарения воды и для защиты от преждевременного высыхания бетона материал необходимо нанести как можно раньше. Правильным моментом для этого является момент, когда бетон с водоцементным отношением < 0,55 wz станет пригодным для хождения (при 20 °C уже через несколько часов) без оставления следов от ног.

Материал можно наносить только на подложки, которые были затерты при помощи терки или гладильного диска так, чтобы на поверхности не возникало снижающего адгезию цементного шлама. Перед нанесением материала на поверхности не должно быть видно закрытой водной пленки (лужи).

Внимание: Бетон не должен обрабатываться затирочной машиной.

Перед нанесением материала, поверхности необходимо предать шероховатость при помощи стальной или пластмассовой щетки (Piasara), чтобы удалить возможный цементный шлам и улучшить проходимость капилляров путем открытия пор.

Нанести материал на поверхность резиновым скребком встречным движением. Через небольшой выдержки, обычно через 10-15 минут при 20° С раскатать валком движениями крест-накрест для обеспечения равномерного распределения.

В зависимости от марки бетона нанести максимальное принимаемое подложкой количество Disboxid 420 E.MI Primer. На поверхности не должно оставаться "луж" материала.

Проверить нанесенный материал на отсутствие пор и при необходимости вторым рабочим проходом закрыть имеющиеся поры. Затем осыпать поверхность материалом Disboxid 943 Einstreuquarz.

Расход

Грунтовое покрытие	ок. 200–400 г/м <sup>2</sup>
Запечатка	ок. 200—400 г/м <sup>2</sup> на один слой
Шпаклевка нас дир для ровных подложек с небольшой шероховатостью	
Disboxid 420 E.MI Primer Disboxid 942 Mischquarz	ок. 660 г/мм/м <sup>2</sup> ок. 1 кг/мм/м <sup>2</sup>
для шероховатых неровных подложек	
Disboxid 420 E.MI Primer Disboxid 942 Mischquarz Disboxid 943 Einstreuquarz	ок. 660 г/мм/м <sup>2</sup> ок. 500 г/мм/м <sup>2</sup> ок. 500 г/мм/м <sup>2</sup>
Растворный настил*	
Disboxid 420 E.MI Primer Disboxid 946 Mörtelquarz	ок. 190 г/мм/м <sup>2</sup> ок. 1,9 кг/мм/м <sup>2</sup>
Защита свежего бетона	
Disboxid 420 E.MI Primer Disboxid 943 Einstreuquarz	ок. 30-600 г/м <sup>2</sup> ок. 1 кг/м <sup>2</sup>

Точный расход определяется путем нанесения пробного покрытия на объекте.

\* Можно выполнять частичный ремонт поверхности пола на балконах. Из-за различий в коэффициентах расширения эпоксидного раствора и бетона нельзя нанести покрытие на всю поверхность балкона, иначе могут появиться трещины.

Время применения

При температуре 20 °C и относительной влажности воздуха 60 % ок. 30 минут.

При более высоких температурах жизнеспособность уменьшается, а при более низких – увеличивается.

Условия применения

#### Температура материала, окружающей среды и подложки:

He менее 10 °C, не более 30 °C.

Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %. Температура подложки должна быть, по крайней мере, на 3 °C выше точки росы.

Срок простоя

Время выдержки между последовательными рабочими операциями при температуре 20 °С должно составлять не меньше 12 часов и не больше 24 часов. В случае более длительного времени ожидания поверхность от предыдущих рабочих проходов необходимо отшлифовать, если на нее не наносился песок. Указанные интервалы уменьшаются при более высоких и увеличиваются при более низких температурах.

Указание: При использовании в качестве защиты свежего бетона при 20 °С через 2 дня можно нанести поверх тонкослойное покрытие (заделка, раскатываемое покрытие), а через 5 дней – толстослойное покрытие (саморастекающееся покрытие и раствор, растворный настил).

Сушка/время сушки

При 20°С и 60 % относительной влажности воздуха прибл. через 12 часа по поверхности можно ходить, через 3 дня – прикладывать механическую нагрузку, а через 7 дней покрытие полностью затвердевает.

При более низких температурах время высыхания соответственно увеличивается. Во время процесса отверждения (ок. 12 часов при 20°C) нанесенный материал необходимо защитить от влаги, иначе могут появиться поверхностные дефекты и снижение адгезии.

Чистка инструментов

Сразу же после использования и при длительных паузах в работе промыть разбавителем Disbocolor 419 Verdünner.

#### Замечание

#### Сертификаты

1-1244 Допуск общего строительного надзора для применения в помещениях для пребывания людей Z-156.605-640, Немецкий институт строительной техники, Берлин

1-1245 Устойчивость к воздействию влаги с обратной стороны, Институт др. Роберта Мурьяна, Обер-Рамштадт

1-1286 Испытание поведения при пожаре (Bfl s1) согласно DIN EN 13501-1, испытательный институт Хох, Фладунген

#### Указания для безопасного применения

Продукт предназначен только для промышленного применения.

Основная масса: Может вызвать сенсибилизацию при контакте с кожей. Раздражает глаза и кожу. Опасно для водных организмов, может вызывать долгосрочные неблагоприятные изменения в водной среде.

Избегать попадания на кожу. В случае попадания в глаза сразу же промыть их водой и обратиться к врачу. При попадании на кожу немедленно смыть большим количеством воды с мылом.

Не допускать попадания в канализацию, водоемы и на грунт.

Во время работы носить защитные перчатки и защитные очки/маску. Содержит эпоксидные соединения. Соблюдать указания производителя (в паспорте безопасности).

Содержит: Бисфенол-А-эпоксидная смола MG < 700, бисфенол-F-эпоксидная смола MG < 700, алкил-глицид-эфир, неопентил-гликоль-диглицидил-эфир

*Отвердитель:* Вызывает ожоги. Раздражает органы дыхания. Может вызвать сенсибилизацию при контакте с кожей. Не вдыхать пары/аэрозоль.

В случае попадания в глаза сразу же промыть их водой и обратиться к врачу.

При попадании на кожу немедленно смыть большим количеством воды с мылом.

Наносить в хорошо проветриваемых помещениях. При недостаточной вентиляции носить респиратор.

Во время работы надеть соответствующую защитную одежду, перчатки и средства защиты глаз/лица. Хранить под замком в местах, недоступных для детей.

Содержит: Полиаминовый аддукт, полиоксипропилендиамин, 1,3-циклогексиленбис(метиламин)

#### Утилизация

Код Gis

Сдвать в утилизацию только пустую упаковку. Жидкие и отвердевшие материалы утилизировать как отходы красок с содержанием органических растворителей или прочих опасных веществ. Неотвердевшие остатки продукта относятся к категории особых отходов.

Предельная концентрация летучих оргалических соединений (ЛОС) для Евросоюза

RE 1

Подробные указания

См. паспорта безопасности. При работе с материалом необходимо соблюдать указания по использованию материалов для защиты строительных конструкций Disbon.

для данного продукта (кат. А/j): 500 г/л (2010). Этот продукт содержит макс. 1 г/л VOC.

СЕ-маркировка

#### EN 13813

В стандарте DIN EN 13813 "Разравнивающий материал и бесшовные полы. Разравнивающие материалы. Свойства и требования" установлены требования к разравнивающим материалам, применяющимся для напольных конструкций внутри помещений. Этот стандарт также охватывает покрытия и заполнители из синтетической смолы.

#### ■ EN 1504-2

Процедура защиты поверхности установлена в стандарте EN 1504-2 "Продукты и системы для защиты и восстановления бетонных строительных конструкций – Часть 2: Системы защиты поверхностей для бетона".

Продукты, отвечающие вышеуказанному стандарту, должны маркироваться знаком СЕ. Маркировка выполняется на таре и в соответствующем блокноте по маркировке СЕ, который можно найти в Интернете по адресу www.caparol.de.

Для применения в Германии в зонах, чувствительных к безопасности, применяются дополнительные стандарты. Соответствие стандартам подтверждается знаком соответствия на упаковке. Оно также подтверждается системой подтверждения соответствия 2+ вместе с контролем и испытаниями со стороны производителя и признанных испытательных организаций (уполномоченных органов).

## Техническая информация 420

Центр обслуживания Телефон:+38 (044) 379 06 91 Факс:+38 (044) 379 06 85 e-mail: info@caparol.ua